



SOMMAIRE

Page

- 2 Les chemins de fer belges et les trans-containers. Un nouveau terminal(O.C.T.) à Zeebrugge
- 4 En vue des vacances
- 5 Les excursions organisées par les chemins de fer belges
- 7 Trafic en transit communautaire. 1. Précisions sur la façon de remplir les documents. 2. Premier pas vers la libre circulation des marchandises.
- 7 Immatriculation des wagons particuliers
- 9 Vacances Railtour et F.T.S.
- 10 Les améliorations du service « voyageurs »
- 11 Encombrement des voies des gares de Bruxelles T.T. et Bruxelles-Entrepôt pendant la période des congés payés
- 11 Augmentation des frais de chômage à la suite de la pénurie en matériel de transport
- 11 Expédition vers le Grand-Duché de Luxembourg
- 11 Aux Etats-Unis : à la veille d'un renouveau dans le transport des voyageurs
- 12 Moitié prix pour tous

Photos: F. Putman

Lay-out: Paul Funken

Imprimerie: s.a. Omega - Anvers

LES CHEMINS DE FER BELGES ET LES TRANS- CONTAINERS

UN
NOUVEAU
TERMINAL
O.C.T.
A ZEEBRUGGE



Les transcontainers se répandent de plus en plus. Leur emploi présente de tels avantages, qu'il ne pouvait en être autrement.

Les entreprises de transport, comme aussi des sociétés industrielles, ont adapté leurs méthodes, leur matériel et leur infrastructure à cette nouvelle forme de trafic.

Les chemins de fer belges, en ce qui les concerne, ont créé un terminal pour containers à Anvers pour le trafic transocéanique, la Société belgo-anglaise des Ferry-Boats en a construit un autre à Zeebrugge, pour le trafic avec la Grande-Bretagne surtout.

La S.N.C.B. a aménagé une installation provisoire à Bruxelles Tour et Taxis, en attendant de doter l'agglomération d'un terminal complet. Une solution, provisoire aussi, a été trouvée pour la région de Courtrai. Pour la desserte de la région liégeoise on a entamé la construction du terminal ferroviaire à Bressoux. D'autre part

des projets sont élaborés pour Charleroi et Courtrai.

Cependant la grande entreprise du moment est la construction du nouveau terminal pour containers de Zeebrugge, destiné au trafic transocéanique (Ocean Container Terminal - en abrégé O.C.T.). Sa réalisation technique est confiée à la Société belgo-anglaise des Ferry-Boats, qui en assurera l'exploitation, comme elle exploite déjà le terminal de la ligne Harwich - Zeebrugge.

Le nouveau terminal sera réservé aux grands navires porte-containers. A cet effet, la Société des installations maritimes de Bruges met à disposition un quai en eau profonde de 800 m de longueur ainsi que le terrain attenant, d'une superficie de 14 ha, soit à peu près toute la presqu'île ouest du port.

Il sera ainsi possible de traiter simultanément deux grands navires, de stocker les containers, de les grouper ou de les dégrupper.

On a dès à présent commencé les travaux. Dans la première phase il s'agit de construire en un autre point du port un quai d'accostage d'une hauteur de 20m, où seront transférées les installations de déchargement des raffineries Texaco, qui occupent à l'heure actuelle l'emplacement mis à notre disposition.

Sur les lieux du terminal on érigera entre-temps deux puissants portiques pour containers, et l'on construira une sous-station électrique.

Un faisceau de voies desservira l'ensemble et mettra le terminal en relation avec le réseau ferroviaire européen.

Sur la terre ferme, un faisceau de voies sera relié directement aux voies du quai d'une part et à la gare de formation d'autre part.

Selon les prévisions, il semble que les grands porte-containers pourront accoster le long du quai ouest encore avant la fin de l'année.

